

© 2020 Ю.П. Аншаков

Российские эмиссары в Черногории во второй половине XVIII века.

Anshakov Yu.P. (Samara). Russian emissaries to Montenegro in the second half of the eighteenth century.

В статье рассматриваются отдельные сюжеты, связанные с пребыванием и деятельностью в Черногории во второй половине XVIII в. российских военных и дипломатов: С.Ю. Пучкова, М. Тарасова, Г. Мерка, Ю.В. Долгорукова, И. (Дж.) Оливьери, М.К. Ивелича.

The author analyses activities of the Russian officers and diplomats (S. Puchkov, M. Tarasov, G. Merk, Yu. Dolgorukov, I.(G.) O livieri, M. Ivelich) in Montenegro in the second half of the 18 century.

Ключевые слова: Россия, Черногория, Екатерина II, Степан Малый, Махмуд-паша Бушати.

Keywords: Russia, Montenegro, Catherine II, Šćepan Mali, Kara Mahmud Pasha.

© 2020 г. Н.С. Лебедева, Н.Г. Терехова

РКП(б) и польская политика Коминтерна 1919 – начало 1925 годы.

Lebedeva N.S., Terekhova N.G. (Moscow). Russian Communist Party (Bolsheviks) and the Comintern's Polish policy. 1919–1925.

В статье рассматривается политика РКП (б) и Коммунистического интернационала в отношении Польши в 1919–1925 гг., центральным событием которой стала советско-польская война летом 1920 г. Проанализирована также проблематика, связанная с ослаблением влияния партии, созданной Р. Люксембург.

The article considers the policy of the Russian Communist Party (Bosheviks) and the Communist International towards Poland in 1919–1925, the central event of which was the Soviet-Polish War in the summer of 1920. The article also analyses the problematics related to the weakening of the influence of the party created by Rosa Luxemburg.

Keywords: Rosa Luxemburg, Communist Workers Party of Poland, Russian Communist Party (Bolsheviks), Comintern, world revolution, Soviet-Polish War of 1920.
Keywords: Rosa Luxemburg, Communist Workers Party of Poland, Russian Communist Party (Bolsheviks), Comintern, world revolution, Soviet-Polish War of 1920.

© 2020 г. Б.С. Новосельцев

Начало переориентации Югославской внешней политики на запад в 1949 году (по материалам американских источников).

The beginning of the reorientation of Yugoslav foreign policy towards the West in 1949 (based on American sources).

В статье на основе американских архивных данных, относящихся к деятельности ЦРУ и администрации президента Г. Трумана и опубликованных в сети интернет, а также ряда других источников, исследуются обстоятельства переориентации внешней политики ФНРЮ в направлении США и других западных стран после советско-югославского конфликта 1948 г.

The article based on American archival data related to the activities of the CIA and the Administration of President Truman and published on the Internet, as well as a number of other sources, examines the circumstances of the reorientation of the foreign policy of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia in the direction of the United States and other Western countries after the Soviet-Yugoslav conflict in 1948.

Ключевые слова. Югославия, США, внешняя политика, Йосип Броз Тито, советско-югославский конфликт.

Keyword. Yugoslavia, USA, foreign policy, Josip Broz Tito, the Soviet-Yugoslav conflict.

© 2020 г. М.В. Белов

«Исторический ревизионизм» в критике постъюгославских историков.

Belov M.V. (Nizhny Novgorod). «Historical revisionism» in the criticism of post-Yugoslav historians.

Обсуждение «исторического ревизионизма» заняло центральное место в дебатах об отношении к собственному прошлому в ряде стран бывшей Югославии. Особенно это заметно в Сербии, Хорватии, а также в Боснии и Герцеговине. Возможность использовать этот термин (для критической переоценки не только историографической, но и общественно-политической ситуации) стала водоразделом между большими группами исследователей. Одни стоят на национально-изоляционистских позициях и защищают

правомочность ревизии искажениями истории в коммунистической Югославии. Другие делают выбор в пользу транснациональной европейской памяти о геноцидах и солидарности с их жертвами. Третьи пытаются придать новую актуальность югославской антифашистской идеологии для обоснования левого активизма.

The discussion on «historical revisionism» has taken the central stage in debates on the attitude to the past in some countries of the former Yugoslavia. This is especially noticeable in Serbia, Croatia, as well as in Bosnia and Herzegovina. The ability to use the term (for a critical reassessment of not only the historiographic but also the socio-political situation) has become a watershed between large groups of scholars. Some stand on the national isolationist positions and defend the legitimacy of the revision by the notion that history was distorted in Communist Yugoslavia. Others opt for a transnational European memory of genocides and solidarity with the victims. The third group is trying to give new relevance to the Yugoslav anti-fascist ideology in order to justify left activism.

Ключевые слова: историческая политика, «исторический ревизионизм», страны бывшей Югославии.

Keywords: politics of history, «historical revisionism», countries of the former Yugoslavia.

2020 г. Б.С. Каганович

К теме: С.Н. Валк и марксизм (Заметки С.Н. Валка на полях книги Адама Шаффа «Марксизм и человеческая личность»).

Kaganovich B.S. (St. Petersburg). On the issue: Sigismund N. Valk and Marxism (Valk's notes on the margins of Adam Schaff's book «Marxism and the Human Individual»).

Статья посвящена контактам выдающегося советского историка С.Н. Валка с польской наукой и культурой. В этой связи рассматриваются важные аспекты исторического мировоззрения С.Н. Валка, в частности его отношение к различным направлениям в марксизме. Подробно анализируются ремарки С.Н. Валка на полях книги известного польского философа Адама Шаффа «Марксизм и человеческая личность».

The article is devoted to the contacts between the outstanding Soviet historian Sigismund N. Valk and Polish culture and academia. The paper focuses on important aspects of Valk's historical vision, his attitude to different trends of Marxism in particular. Special attention is paid to the analysis of Valk's notes in the margins of the book of the renown Polish philosopher Adam Schaff «Marxism and the Human Individual».

Ключевые слова: С.Н. Валк, Польша, марксизм, А. Шафф, Петербургская историческая школа.

Keywords: Sigismund N. Valk, Poland, Marxism, Adam Schaff, St. Petersburg historical school

© 2020 г. Н.Н. Старикова

Роль литературной парадигмы в формировании словенской нации.

Starikova N.N. The role of literary paradigm in the making of Slovenian nation.

В статье рассматривается роль литературы в процессе формирования национального самосознания словенского народа. Историческая судьба словенцев стала первопричиной особой миссии, которую осуществляла литература: через художественное слово шло для них осознание единства нации. На протяжении нескольких веков важнейшей задачей литературы была самоидентификационная, ведущей функцией национально-охранительная. В немалой степени благодаря особому положению литературы внутри национальной мифологии, сохранению ею «кода» нации, амортизировался культурный и идеологический прессинг со стороны властей всех государств, в состав которых входила Словения.

The article considers the role of literature in the process of making national identity of the Slovenian people. The historical fate of the Slovenes became the root cause of the special mission that literature carried out: through the literary word they were realising the unity of their nation. For several centuries, the most important literature's objective had been self-identification, while its principal function the one of national security. Due to the extraordinary position of literature within national mythology and preservation of the «code» of the nation, the cultural and ideological pressure from the authorities of any state, which the Slovenian lands had been incorporated into, was amortised.

Ключевые слова: словенская литература, национальное самосознание, самоидентификация, книжно-письменная традиция.

Keywords: Slovenian literature, national identity, self-identification, book-written tradition.

© 2020 г. Ю.П. Гусев

Символизм и авангард в венгерской литературе начала XX века. (В сопоставлении с опытом русской литературы).

Gusev Yu.P. (Moscow). Symbolism and avantgarde in Hungarian literature of the early twentieth century. (In comparison with the experience of Russian literature).

Стремительное обновление всемирной литературы породило, почти повсеместно, такое яркое, но совсем не однозначное явление, как авангард. Однако частью этого обновления следует считать и символизм. Были национальные литературы, где именно символизм взял на себя основную функцию обновления; так произошло, например, в Венгрии, где поэт Эндре Ади сыграл не менее важную роль, чем В. Маяковский в России.

The wave of rapid renewal that swept through the world literature gave rise, almost everywhere, to such a bright, but quite ambiguous phenomenon as the avant-garde. However, symbolism should also be considered a part of this renewal. There were national literatures where the symbolism took over the main function of renewal; this happened, for example, in Hungary, where the role of the poet Endre Ady was as important, as that of Vladimir Mayakovsky in Russia.

Ключевые слова: символизм, авангард, Эндре Ади, Лайош Кашшак, футуризм, Владимир Маяковский.

Keywords: symbolism, avant-garde, Endre Ady, Lajos Kassák, futurism, Vladimir Mayakovsky.

© 2020 г. Е.В. Байдалова

Владимир Кириллович Винниченко. Биография политика и писателя на фоне эпохи.

Baydalova E.V. (Moscow). V.K. Vynnychenko. The biography of the politician and the writer on the epoch's background.

Статья посвящена научной биографии Владимира Кирилловича Винниченко (1880–1951) – выдающегося украинского писателя и политика, чья основная деятельность пришлась на первую треть XX в. Особое внимание уделено противоречивости политической деятельности писателя, а также малоизвестным фактам его биографии до и после вынужденной эмиграции.

The article is devoted to the biography of the Ukrainian politician and writer, whose main activity was in the first third of the twentieth century, Volodymir K. Vynnychenko (1880–1951). Special attention is paid to the controversial political activity of the writer and to less-known facts of his biography before and after his forced emigration.

Ключевые слова: Винниченко, украинская литература, политик, писатель, Украина.

Keywords: Vynnychenko, Ukrainian literature, politician, writer, Ukraine.

© 2020 г. А.А. Чибисова

Представления польского правительства о роли Константинопольского патриархата в православном мире в контексте переговоров с патриархом Мелетием IV (Метаксакисом) об автокефалии Польской Православной Церкви (1922–1923).

Chibisova A.A. (Moscow). Views of the Polish government on the role of Patriarchate of Constantinople in the Orthodox world in the context of negotiations with Patriarch Meletius IV (Metaxakis) on the autocephaly of the Polish Orthodox Church (1922–1923).

Статья посвящена интерпретации роли Константинопольского патриархата в православном мире правительством Второй Речи Посполитой в связи с его попытками получить согласие Константинопольского патриарха Мелетия IV (Метаксакиса) на автокефалию Польской православной церкви, провозглашенной в июне 1922 г. Константинопольский патриархат стремился использовать польский вопрос для реализации разработанной им программы реорганизации патриархата в административный центр мирового православия. Однако неготовность сторон к компромиссу в конечном итоге привела к задержке издания томоса об автокефалии Польской церкви, которое могло произойти уже в 1923 г. Исследование основывается на архивных документах, многие из которых впервые вводятся в научный оборот.

Article is devoted to the interpretation of the role of the Patriarchate of Constantinople in the Orthodox world by the government of the Second Polish-Lithuanian Commonwealth in connection with his attempts to receive the consent of the Patriarch of Constantinople Meletius IV (Metaxakis) for the autocephaly of the Polish Orthodox Church, proclaimed in June 1922. The Patriarchate of Constantinople sought to use the Polish question to implement its program of reorganizing the Patriarchate of Constantinople into the administrative center of world Orthodoxy. However, the unwillingness of the parties to compromise ultimately led to a delay in the publication of the Tomos of autocephaly of the Polish Church, which could have happened already in 1923. The study is based on archival documents, many of which are first introduced into scientific circulation.

Ключевые слова: Польская православная церковь, Константинопольский патриархат, Московский патриархат, Польша, автокефалия, «православный Ватикан», первенство в церкви, Мелетий (Метаксакис).

Keywords: Polish Orthodox Church, Patriarchate of Constantinople, Moscow Patriarchate, Poland, autocephaly, «Orthodox Vatican», primacy in the Church, Meletius (Metaxakis).

© 2020 г. К.Б. Егорова

Ярослав Гашек о собаках и козах, или партия умеренного прогресса в рамках закона за реабилитацию животных.

Yegorova K. B. (St. Petersburg). Jaroslav Hašek on the dogs and goats, or the party of modest progress in the framework of the law on rehabilitation of animals.

Статья посвящена теме животных и животного мира в произведениях Ярослава Гашека, связанных с политикой и политической ситуацией в Австро-Венгерской империи накануне последних в истории этого государства парламентских выборов (1911 г.). Подмена понятий, перемещение акцента с политико-социальных аспектов жизни общества на, казалось бы, незначительные явления становятся главным художественным приемом Гашека-сатирика, организующим большинство его произведений. Первые переводы Гашека на русский язык появились в конце 1920-х годов, это было связано, в первую очередь, с развернувшейся в Советском Союзе антирелигиозной пропагандой, в которую очень удачно встраивались многие юмористические произведения чешского сатирика, где главным объектом писательского внимания становилась религия.

The article deals with the theme of animals and wildlife in the works of Jaroslav Hašek devoted to the politics and political situation in Austria-Hungary on the eve of the last parliamentary elections in the history of this state (1911). The substitution of concepts, the shift of emphasis from political and social aspects to seemingly insignificant phenomena becomes the main artistic technique of Hašek the satirist, typical for most of his works. Hašek's first translations into Russian appeared in the late 1920s, this was primarily due to the anti-religious propaganda that unfolded in the Soviet Union which many humorous works of the Czech satirist very successfully matched. Translators and publishers were mainly interested in religious motives in Hašek's literary works.

К л ю ч е в ы е с л о в а : чешская литература, перевод славянских литератур, история Австро-Венгерской империи, Ярослав Гашек.

Keywords: Czech literature, translation of Slavonic literatures, history of Austria-Hungary, Jaroslav Hašek.

© 2020 г. М.А. Ламм

Город и деревня в миниатюрах Сократа Яновича. Развитие модели взаимопроникновения.

Lamm M.A. (Moscow). Town and village in miniatures of Sokrat Janowicz: development of the interpenetration model.

Статья посвящена трем вариантам текста писателя Сократа Яновича. Выявлены различия между польским и двумя белорусскими редакциями текста, предпринимается попытка их анализа с точки зрения художественной репрезентации положения белорусского меньшинства в Польше. Исследованы пути ассимиляции местного населения.

The article is devoted to three versions of the text of the Belarusian and Polish writer Sokrat Janowicz. Differences between one Polish and two Belarusian versions of the text are revealed, an attempt is made to analyse them from the point of view of the artistic representation of the situation of the Belarusian minority in Poland. The ways of assimilation of the local population are investigated.

Ключевые слова: белорусская литература, польская литература, тутэйшество, белорусы в Польше, художественный перевод, билитературная принадлежность, полилитературность, мультикультурализм.

Keywords: Belarusian literature, Polish literature, Tuteishiya, Belarusians in Poland, literary translation, biliterary affiliation, multiculturalism, multiculturalism.

© 2020 г. Г.П. Пилипенко

Лингвистическая экспедиция к славянским сообществам в Аргентину и Парагвай.

Pilipenko G.P. (Moscow). Linguistic expedition to the Slavic communities to Argentina and Paraguay.

В статье представлены первые результаты экспедиции к славянским сообществам в Аргентину и Парагвай, проводившейся в октябре 2019 г. Были записаны интервью с информантами на украинском, польском и белорусском языках, пополнен цифровой архив записей, сделанных ранее в данном регионе. Также проводилась работа с личными архивами информантов. В конце статьи публикуются три текста в фонетической транскрипции на этнографическую и социолингвистическую тематику.

The paper discusses first results of the field research among Slavic communities in Argentina and Paraguay, carried out in October 2019. Interviews with informants were made in Ukrainian, Polish and Belarusian, and the digital archive of previous recordings from this region was updated. The work with personal archives of informants was also done. At the end of the paper three texts on ethnographic and sociolinguistic topics are published in phonetic transcription.

Ключевые слова: полевое исследование, славянские языки, переселенцы, украинский язык, польский язык, белорусский язык, испанский язык, билингвизм, диалект, Аргентина, Парагвай.

Keywords: field research, Slavic languages, migrants, Ukrainian language, Polish language, Belarusian language, Spanish language, bilingualism, dialect, Argentina, Paraguay.